

## UMMAH - ENTRE AMIGOS

### Ummah - Unter Freunden

*Ummah - Entre amigos*, tiene la apariencia de un film de género policial, pero en realidad despliega un valioso estudio de personajes y choque de culturas.

Tras asesinar a dos skinheads en una fallida operación para desactivar un grupo de neonazis, el joven agente Daniel encuentra un lugar donde esconderse en el vecindario árabe de Berlín y establece amistad con la comunidad islámica.

Cüneyt Kaya trata de encontrar las zonas de confluencia entre dos mundos, dos creencias aparentemente opuestas, determinadas a convivir sin fricciones.

Este filme se ofrece como un lugar para vencer prejuicios y mirar al otro con los ojos intactos, tratando de entenderlos y abrazando su tradición. Nos presenta la comunidad árabe como un nido de relaciones determinado por los lazos familiares y la confraternización de la amistad. Al contrario de lo que esperaba, Daniel es recibido con simpatía y generosidad en una comunidad que lucha día a día por mantener su identidad musulmana en el marco de la cultura occidental. A veces desde el humor, a veces desde la sospecha, la relación que se establece entre Daniel, Abass y sus amigos crece con una honestidad libre de falsos sentimentalismos, hasta llegar a comprender, como no podía ser de otra manera, que en la diferencia habita la riqueza.

#### Cüneyt Kaya

Nació en 1980 en Berlín, donde vive y trabaja en la actualidad. Estudió Matemáticas en la Universidad Libre de Berlín antes de dedicarse al cine. Entre 2004 y 2006 dirigió varios documentales para la Unión Europea sobre refugiados en Europa. Realizó investigaciones en Inglaterra, Polonia, Italia y España y rodó durante varios meses junto a cineastas locales. En 2005 creó su propia productora, "All Ahead Film". En 2009 y 2010 trabajó junto a Hans Weingartner en la película *Die Summe meiner einzelnen Teile* (*La suma de todas mis partes*), como guionista y codirector. *Ummah - Unter Freunden* (*Ummah - Entre amigos*) es su opera prima como director.

**Dirección** Cüneyt Kaya  
**Guión** Cüneyt Kaya  
**Dirección de fotografía** Sebastian Bäuml  
**Montaje** Laiyla Naimi  
**Música** Frank Schreiber  
**Productores** Angelique Kommer, Anatol Nitschke, Hans Weingartner, Cüneyt Kaya Producción All Ahead Film  
**Coproductores** Deutschfilm, Kahuuna films  
**Intérpretes** Frederick Lau, Kida Khodr Ramadan, Burak Yigit, Mona Pirzad  
**Año de producción** 2013  
**Duración** 107 min.  
**Formato** DCP  
**Versión original** alemán  
**Subtitulado en** castellano  
**Aprobado por** German Federal Film Board (FFA)  
**Participación en Festivales** Montreal, Busan, Warschau, Cleveland, Detroit, Woodstock, Trömso, German Films Sydney

### **VENTAS INTERNACIONALES**

All Ahead Film  
Wriezener Strasse 25  
13359 Berlín/Alemania  
Tel.: +49-176-31 37 64 88  
info@allahead.de  
www.allahead.de